

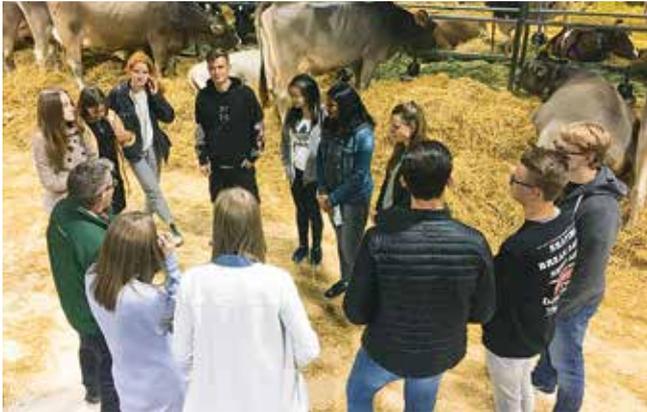


Inhalt Nr. 42

- 2 Gemeinde
- 8 Schule
- 8 Vereine
- 9 Agenda
- 12 Pulsmesser
- 13 Evangelisch
- 13 Ökumene
- 14 Katholisch
- 23 Impressum

Haben Sie alte Bücher oder gar ein ganzes Gestell voll? Dann ist nun höchste Zeit auszumisten. Die Arbeitsgruppe Kultur organisiert, wie bereits im Vorjahr, einen Büchertausch mitten in Wittenbach. Kommen auch Sie am nächsten Samstag, dem 20. Oktober 2018, zum Pavillon ins Zentrum. Von 9 bis 11.30 Uhr können Sie hier alle Ihre alten Schmöcker, Romane, Krimis, Comics oder ganze Lexika eintauschen. Machen Sie sich bereit für die langen Winterabende mit einem guten Buch.

Mit JugendbürgerInnen hinter den Olma-Kulissen



Am Dienstag, 9. Oktober 2018, fand die gemeinsame Jungbürgerinnen- und Jungbürgerfeier der Gemeinden Wittenbach und Muolen für die Jahrgänge 2000 und 2001 statt. Die Jungbürgerinnen und Jungbürger liessen es sich nicht entgehen, die Olma-Messe bereits zwei Tage vor der offiziellen Eröffnung zu besuchen. Nach einer Begrüssung durch den Olmadirektor Nicolo Paganini

wurde in zwei Gruppen hinter die Kulissen der grössten Publikumsmesse der Schweiz geschaut. So erfuhren die jungen Erwachsenen beispielsweise, wie die gesamte Verpflegung durch die Sämtisgastronomie funktioniert, erhielten exklusive Hintergrundinformationen über das Halten der Tiere während der Olma sowie Insider-Tipps für das «Säulirennen» vom Kommentator Christian Manser. Einblicke in den Aufbau der Themenhalle «Erlebnis Nahrung» rundeten die Führungen ab.

Die Gemeindepräsidenten Fredi Widmer und Bernhard Keller richteten zukunftsweisende Worte an die Heranwachsenden der nächsten Generation. Bei einem Quiz konnten die Jungbürgerinnen und Jungbürger ihr Wissen über die Gemeinden sowie die Olma zeigen und wurden dabei über Rechte und Pflichten der Volljährigkeit informiert. Beim gemütlichen Nachtessen in der Moststube, wobei die obligate Olmabratwurst nicht fehlen durfte, liess man den Abend gemeinsam ausklingen.

Jungbürgerkomitee



Ich kenne mich aus in meinem Revier.



**«Achtung vormerken!
Die Infotour der VBSG macht
auch in deinem Revier halt.
Am 27. Oktober, 9 bis 13 Uhr auf
dem Zentrumsplatz.»**

Hermi, dein VBSG-Scout

Verkehrsbetriebe St. Gallen
www.vbsg.ch/fahrplanwechsel

Liebe Wittenbacherinnen und Wittenbacher. Ab dem 9. Dezember fährt der st.gallerbus nach Wittenbach. Auf unserer Infotour lernen Sie die VBSG und ihr Liniennetz kennen. Es erwarten Sie zudem Kaffee und ein kleiner Apéro. Für den musikalischen Rahmen sorgt ab 10 Uhr die VBSG-Musik. Wir freuen uns auf Sie.

Sanierung Peter-und-Paul-Weg

Am Montag, 22. Oktober, und Dienstag, 23. Oktober 2018, wird ein Teil des Peter-und-Paul-Weges wegen der starken Regenfälle vom 1. August 2018 saniert. An den beiden Tagen wird der Weg zwischen der Haldenstrasse 11 und der Haldenstrasse 10a für sämtliche Personen (Velo und Fussgänger) gesperrt. Bei stärkeren Regenfällen verschieben sich die Sanierungsarbeiten.

Bauverwaltung Wittenbach

Die schönste Ostschweizer Gemeinde gesucht

Welche Gemeinde hat die idyllischsten Fleckchen, das attraktivste Zentrum, die schönste Naherholungszone? Ob Dorfplatz, Gebäude, Waldlichtung oder Panoramaaussicht: Die Onlinezeitung «Die Ostschweiz» sucht im Foto-Wettbewerb Bilder, die zeigen, wie attraktiv die Gemeinden sind. Unter allen Einsendungen wird «Die schönste Ostschweizer Gemeinde» gekürt. Die Jury ist die Leserschaft, die unter www.dieostschweiz.ch die Fotos bis zu einem Stichtag bewertet. Wer mitmachen will, sendet ein Bild von dem Lieblingssujet der Gemeinde bis zum 15. November 2018 an redaktion@dieostschweiz.ch. Unter den Gewinnern des Wettbewerbs verlost «Die Ostschweiz» Preise von Sponsoren wie Hof Weissbad, Hotel Bad Horn, Appenzeller Bahnen, Appenzeller Käse oder der Schweizerischen Bodensee-Schiffahrt. Jene Gemeinden, die am besten abschneiden, werden im Nachzug auf www.dieostschweiz.ch aus verschiedenen Blickwinkeln porträtiert.

Aus einer Mitteilung der Die Ostschweiz

Pro Senectute Anlaufstelle für Altersfragen

Jeden 1. Dienstag im Monat:

- 14.00–15.00 Uhr im Gemeindehaus,
(3. Etage, Altbau, Zimmer 35)
- 15.15–16.15 Uhr im Alterszentrum Kappelhof,
(Haus 3, Raum Azzurro)

Personen im AHV-Alter und/oder deren Angehörige erhalten kostenlos Auskunft und Beratung zu den Themen Finanzen (Zusatzleistungen zur AHV, EL, Versicherungen, Budget), Gesundheit, Wohnen (Heimeinritt, Mietverhältnis), einfache Rechtsfragen, Lebensgestaltung usw.

Administrativer Dienst / Steuererklärung

Benötigen Sie Hilfe für administrative Belange? Wir vermitteln Ihnen gerne unsere Mitarbeitenden. Selbstverständlich können wir Sie nach Terminvereinbarung auch zu Hause besuchen.

Hilfe und Betreuung zu Hause

Benötigen Sie Unterstützung und Entlastung durch eine Haushilfe, unseren Mahlzeiten-, Coiffeur- oder Fahrdienst?

Infostelle Demenz

Haben Sie oder Ihre Angehörigen Fragen rund ums Thema Demenz? Bei uns erhalten Sie umfassende Informationen und Hinweise (Direkt-Nr. 071 388 20 70).

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

gossau@sg.prosenectute.ch / www.sg.prosenectute.ch
071 388 20 50

Montag – Freitag 08.00–11.30 Uhr

Montag – Donnerstag 14.00–17.00 Uhr

mitwirken. zusammenarbeiten. weiterkommen.

Projekt Zukunft Wittenbach: **VISION 2030**

In unterschiedlichen Mitwirkungsaktivitäten haben die Bevölkerung, die Schule und die Politische Gemeinde gemeinsam an der Zukunft von Wittenbach gearbeitet. Das Ergebnis aus dem Projekt liegt nun mit der Vision 2030 vor. Im Rahmen der Bürgerinformation wird diese der Bevölkerung vorgestellt.

Datum: 5. November 2018, ab 19.30 Uhr
(nach weiteren Themen der Bürgerinformation)

Ort: Aula OZ Grünau

Auf www.zukunftwittenbach.ch finden Sie alle Informationen rund um das Projekt.

Projektgruppe «Zukunft Wittenbach»

Bestellaktion für einheimische Heckensträucher

Hecken sind für viele Tiere ein wertvoller Lebensraum, insbesondere wenn sie aus einheimischen Strauch- und Baumarten bestehen. Selbst einzelne Sträucher bringen Farbe, Duft, Schmetterlinge und Nützlinge in den Garten. Das ökologische Vernetzungsprojekt zwischen Sitter und der Goldach möchte in den Gemeinden mit einer Bestellaktion ein-

heimische Hecken fördern. Roter Holunder statt Cotoneaster oder Felsenbirne statt Sommerflieder – nutzen Sie diese Aktion, um Wildsträucher zu pflanzen. Die aufgelisteten Sträucher werden für Fr. 2 pro Stück abgegeben. Die Bestellfrist läuft bis zum 15. November 2018. Die bestellten Pflanzen können am Samstag, 23. März 2019, von 09.00 bis 11.00 Uhr im Werkhof Wittenbach (Hofenstrasse 3) abgeholt werden.

Ökologisches Vernetzungsprojekt zwischen Sitter und der Goldach



Bestelltalon für einheimische Heckensträucher

(Die Sträucher werden wurzelnackt geliefert.)

Anzahl	Name	Anzahl	Name	Anzahl	Name
<input type="text"/>	Alpen-Hagrose *	<input type="text"/>	Hagebuche	<input type="text"/>	Roter Holunder
<input type="text"/>	Alpen-Johannisbeere	<input type="text"/>	Haselstrauch	<input type="text"/>	Salweide
<input type="text"/>	Bereifte Rose *	<input type="text"/>	Hunds-Rose *	<input type="text"/>	Schwarzdorn *
<input type="text"/>	Bibernellrose *	<input type="text"/>	Korbweide	<input type="text"/>	Schwarze Heckenkirsche
<input type="text"/>	Faulbaum	<input type="text"/>	Kornelkirsche / Tierlibaum	<input type="text"/>	Schwarzer Holunder
<input type="text"/>	Feld-Ahorn	<input type="text"/>	Kreuzdom *	<input type="text"/>	Silberweide
<input type="text"/>	Feld-Rose *	<input type="text"/>	Liguster	<input type="text"/>	Traubenkirsche
<input type="text"/>	Felsenbirne / Amelanchier	<input type="text"/>	Pfaffenhütchen	<input type="text"/>	Vogelkirsche
<input type="text"/>	Gewöhnliche Berberitze *	<input type="text"/>	Reif-Weide	<input type="text"/>	Wolliger Schneeball
<input type="text"/>	Gewöhnlicher Schneeball	<input type="text"/>	Rote Heckenkirsche	<input type="text"/>	Zimt-Rose *

* mit Dornen

Name / Vorname: _____

Adresse / Mail: _____

Auskünfte und Bestellung: Patrik Angehrn, Grundbuchamt Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach oder grundbuchamt@wittenbach.ch, 071 292 21 91

Bücher erhalten ein zweites Leben – Willkommen beim

Büchertausch

Es gibt berührende, inspirierende, bedeutsame, packende Bücher, die gibt man nie wieder aus der Hand. Und es gibt Bücher, die hat man gelesen – und dann staubt man sie ab. Jemanden anders könnte dieses Buch gut unterhalten, in eine ferne Welt entführen oder vielleicht aktuell gerade DAS Buch sein.

Samstag, 20. Oktober 2018, 9.00 bis 11.30 Uhr, Pavillon Zentrumsplatz

Der Pavillon des Zentrumsplatzes wird erneut zur Drehscheibe von Büchern. Sie bringen 1 bis 10 gut erhaltene Bücher für Lesehungrige mit und bedienen sich aus dem Angebot nach Ihrer Wahl. Vielleicht ergibt sich auch ein Gespräch über ein gelesenes Buch oder Ihre Lieblingslektüre. Auch Sach- und Kinderbücher sind willkommen.

Übrig gebliebene Bücher werden für den nächsten Tausch aufbewahrt oder an eine gemeinnützige Organisation übergeben.

Wir freuen uns auf Ihr Interesse und auf einen lebhaften Austausch! Arbeitsgruppe Kultur

Bauanzeige / Bau-Nr. 18-119

Im Sinne von Art. 139 ff des Planungs- und Baugesetzes St. Gallen (abgekürzt PGB; sGS 731.1) teilen wir Ihnen mit, dass folgendes Baugesuch eingereicht wurde:

Bauvorhaben: Sanierung und Umbau MFH
Bauherrschaft: Kujto Renova GmbH, Oberwis 4,
8317 Tagelswangen
Planverfasser: Konstantin Architektur GmbH,
Limmatalstrasse 232, 8049 Zürich
Lage: Grundstück Nr. 2439 /
St. Gallerstrasse 19, 9300 Wittenbach

Die Baupläne können vom 19. Oktober 2018 bis 1. November 2018 während 14 Tagen im Gemeindehaus Wittenbach, Bausekretariat eingesehen werden.

Einsprachen können während dieser Auflagefrist durch schriftliche Eingabe an den Gemeinderat Wittenbach gemacht werden. Die Einsprachen sind zu begründen und es ist anzugeben, ob sie privatrechtlicher oder öffentlich-rechtlicher Natur sind.

Bauverwaltung Wittenbach

Grünabfuhr 2018

- ➔ Das Grüngut ist am Abfuhrtag bereitzustellen.
- ➔ Die Abfuhr erfolgt innerhalb des besiedelten Gebiets analog der Kehrichtroute an folgenden Tagen:

- Montag, 22. Oktober 2018
- Montag, 5. November 2018

Folgende kompostierbare organische Abfälle werden bei der Grünabfuhr mitgenommen:

- allgemeine Gartenabfälle – gehäckseltes Grüngut
- Unkraut – Schnittblumen
- Gras – Balkon- und Topfpflanzen
- Rasenschnitt ohne Töpfe
- Laub

Korrekte Aufbewahrung von Grünabfällen

- Lassen Sie den Deckel Ihres Behälters vom ersten Tag an immer 5 cm offen, damit keine schlechten Gerüche entstehen.
- Platzieren Sie den Behälter nach Möglichkeit so, dass kein Regenwasser eindringen kann.
- Achten Sie darauf, dass der Container nicht zu viel wiegt, denn bei Übergewicht des Containers könnte dieser beim Leeren beschädigt werden.

Richtige Bereitstellung von Grüngutcontainern

- Die Sammelcontainer sind mit der nötigen Anzahl Gebührenbündel zu versehen.
- Das Grüngut darf nur in normierten Containern mit **240 oder 800 Liter** Inhalt oder den gebührenpflichtigen Grüngutsäcken bereitgestellt werden.
- Ungenügend frankierte Container werden nicht entleert.

Gebührentarif für Grüngutabfälle

Grüngutsack (Compo Bag) à 60 Liter	Fr. 2.80
Kosten pro grünem Bündel	Fr. 12.–
→ Container zu 240 Liter	1 Bündel
→ Container zu 800 Liter	3 Bündel

Die Grüngutsäcke sowie die Bündel können beim Frontoffice im Gemeindehaus bezogen werden.

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung bei der fachgerechten und umweltbewussten Entsorgung. Bei Unklarheiten oder Fragen wenden Sie sich an die Bauverwaltung Wittenbach (Tel. 071 292 22 44).

Bauverwaltung Wittenbach

Liste der betriebenen Prämienzahler

Obligatorisch krankenversicherte Personen, die ihrer Prämienpflicht trotz Betreuung nicht nachkommen, werden ab 1. Januar 2015 im Kanton St.Gallen auf einer Liste erfasst.

Die Aufnahme auf die Liste hat zur Folge, dass der Krankenversicherer die Leistungen aufschiebt. Diese Leistungssistierung erfasst jene Leistungen, die während der Dauer dieses Aufschubs erbracht werden – mit Ausnahme von Notfallbehandlungen. Die Beurteilung, ob eine Notfallsituation vorliegt, entscheiden die Leistungserbringer. Keine Leistungssistierung erfolgt für Kinder bis zum vollendeten 18. Altersjahr und für Beziehende von Sozialhilfe und Ergänzungsleistungen.

Der Eintrag auf der Liste wird gelöscht:

- mit dem Eintritt in die finanzielle Sozialhilfe
- mit der Ausrichtung von Ergänzungsleistungen
- mit der Meldung des Versicherers über die Begleichung sämtlicher Prämien

Für Fragen zur Leistungssistierung wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Krankenversicherer.

Spitex RegioWittenbach

■ Wittenbach, Häggenschwil, Muolen, Berg

Wir pflegen, betreuen und beraten hilfe- und pflegebedürftige Menschen aller Altersgruppen sowie deren Angehörige.

Unsere Dienstleistungen: – Krankenpflege
– Hauspflege
– Haushilfe

Mit Engagement unterstützen wir die Betroffenen und die Angehörigen.

Spitex RegioWittenbach, Industriestrasse 4, 9300 Wittenbach

Telefon: 071 298 45 47

Website: www.spitex-regiowittenbach.ch

E-Mail: info@spitex-regiowittenbach.ch

Bürozeiten: Montag–Freitag, 08.00–11.30 Uhr
oder über Anrufbeantworter

Gratis Blutdruck messen, jeden 1. Montag im Monat während der Bürozeit. Ihre Spende unterstützt unsere tägliche Arbeit. Unser Postkonto 90–1729-3

Tageskarten GA-Flexi

Auskunft und Beratung

Front-Office Wittenbach, Telefon 071 292 21 22

Reservation

Sie kann telefonisch (071 292 21 22), beim Front-Office oder online via Internet (www.wittenbach.ch – Politik|Verwaltung – Online-Dienste – GA-Reservation) erfolgen.

Preis

Die Tageskarte kostet Fr. 45.– pro Tag in der 2. Klasse.

Bezug

Wittenbacher Einwohner können frühestens 60 Tage und Auswärtige frühestens 15 Tage vor dem Reiseternin, beim Front-Office Wittenbach, Tageskarten beziehen. Werden reservierte Tageskarten nicht innert drei Arbeitstagen abgeholt, erlischt die Reservation und die Tageskarte wird in Rechnung (zzgl. Spesen) gestellt.

Rückerstattung

Nichtbenützte oder verloren gegangene Tageskarten werden nicht zurückerstattet.

Front Office

Todesfälle September 2018

07. **Matzig geb. Seiler, Agnes Ida**, von Pfäfers SG, geboren am 29. Januar 1923, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof 9.
13. **Zeier, Rudolf Franz Josef**, von Luzern LU, geboren am 15. März 1932, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Eichenstr. 13, mit Aufenthalt in Waldkirch, Wohn- und Pflegezentrum Wiborada, 9304 Bernhardzell.
13. **Rizzi geb. Hanselmann, Rita Rosa**, von Bäretswil ZH, geboren am 28. April 1945, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Bruggwiesen 5.
18. **Scherrer, Ambrosius**, von Mosnang SG, geboren am 10. Juli 1923, wohnhaft gewesen in Wittenbach, mit Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim Rheinauen, 9444 Diepoldsau.
23. **Blaser geb. Zurlinden, Lily Fanny**, von Langnau im Emmental BE, geboren am 11. Januar 1933, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Alterszentrum Kappelhof.

Bestattungsamt Wittenbach



Wir schaffen Lebensqualität.

obvita – damit Ihre
Spende in der
Ostschweiz bleibt.

Schaffen Sie mehr Lebensqualität
für blinde und sehbehinderte
Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7



obvita
Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)
9008 St.Gallen | www.obvita.ch

Primarschule Wittenbach

Arbeitsvergaben Neubau Schulanlage Sonnenrain



Im Zusammenhang mit dem Neubau der Schulanlage Sonnenrain hat der Primarschulrat verschiedene Arbeiten vergeben (alle Preise verstehen sich inkl. MWST):

- Auftrag für Baugrubenaushub/Kanalisation an die W. Dieziger AG St. Gallen zum Angebot von Fr. 1'661'482.15
- Auftrag für Baumeisterarbeiten an die Stutz AG St. Gallen zum Angebot von Fr. 5'130'587.95
- Auftrag für Elektroanlagen/Installation an die Alpiq InTec Schweiz AG St. Gallen zum Angebot von Fr. 1'038'574.10
- Auftrag für Heizungsanlagen/Installation an die FÜRER AG Mörschwil zum Angebot von Fr. 258'013.85
- Auftrag für Lüftungsanlagen/Installation an die Otto Keller AG St. Gallen zum Angebot von Fr. 207'769.90
- Auftrag für Sanitäranlagen an die ARGE Max Schetter AG/Gebr. Brüllhardt AG Wittenbach zum Angebot von Fr. 665'094.90
- Auftrag für Traggerippe/Zimmermannsarbeiten an die Sutter AG St. Gallen zum Angebot von Fr. 441'955.50
- Angebot für Dienstleistungen Bauingenieur an die Wälli AG Ingenieure St. Gallen zum Angebot von Fr. 10'652.60
- Angebot für Gerüstarbeiten an die Roth Gerüste AG Oberbüren zum Angebot von Fr. 166'099.95
- Angebot für Aufzugsanlagen an die AS Aufzüge AG St. Gallen zum Angebot von Fr. 122'824.–
- Angebot für Baureklametafel an die Grafitec AG St. Gallen zum Angebot von Fr. 3'913.25

Arbeitsvergabe IT

In den vergangenen 10 Jahren wurde die Dienstleistung der gesamten IT-Infrastruktur durch das Informatikamt der Stadt St. Gallen (IDS) mit einem Leasingvertrag erbracht. Der Schulrat hat im Zuge der Gesamterneuerung der IT-Infrastruktur die ganze Hardware öffentlich ausgeschrieben. Aufgrund der Ausschreibung konnte der Primarschulrat folgenden Auftrag vergeben:

- Umsetzung des Projektes ICT Primarschule Wittenbach an die Firma Lehmann, Gossau, zum Angebot von Fr. 346'920.40 (inkl. MWST)

Vereinsmitteilungen

BC Wittenbach

Lust auf Badminton? Plauschturnier am Sa, 17.11. in der Steighalle Wittenbach. Für alle nicht lizenzierten Spieler/innen ab 16 bis 99 Jahren; alle Mannschaften haben gleich viele Spiele, kein K.o.-System; Anmeldung als Mannschaft (best. aus mind. 2 Spieler/innen, auch gemischt möglich); Startgeld: Fr. 20.– p.P.; ab ca. 19 Uhr, Fondueplausch, Fr. 17.50 p.P. (auf Vorbestellung bei Anmeldung); Anmeldeschluss Fr, 2.11. (Teilnehmerzahl beschränkt) Interesse geweckt? Weitere Infos und Anmeldung unter: www.bcwittenbach.ch > Veranstaltungen

Blauring Wittenbach

Ab der zweiten Woche nach den Herbstferien bieten wir auch unseren jüngeren Mädchen etwas an. Es gibt neu auch Gruppenstunden für Mädchen im 2. Kindergarten und der 1. Klasse. Jeweils am Dienstag (ab 30. Oktober) von 17.30–18.30 Uhr im Ulrichsheim. Unsere anderen zwei Gruppen für die älteren Mädchen bleiben natürlich weiterhin bestehen. Weitere Infos unter: www.blauring-wittenbach.jimdo.com/

Etwas* Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag im Kirchenzentrum Vogelherd zum Handarbeiten und geselligen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüßen zu dürfen. Wir haben von 13.45–16.45 Uhr geöffnet. www.etwas-rfi.ch Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89

Fami – Familie mitenand

Puppentheater Mondmusig; «Seit der Mond seine Musik nicht mehr spielt, leuchtet sein Mondlicht nur noch schwach. Darum bittet der Mondseefisch die drei Zwerge, die Mondmusik

suchen zu gehen.» Mi, 14.11., Kirchzentrum St.Konrad; Ab 4 J.; 1. Vorstellung, 14 Uhr; 2. Vorstellung, 15.30 Uhr; Zvieri (f. Kinder) um 15 Uhr; Mitgl. Fr. 6.– p.P., Nichtmitgl. Fr. 9.–p.P. (inkl. kleiner Zvieri f. Kinder); Anmeld. bis 10.11. 071 278 05 90 / mireille.falk@fami-wittenbach.ch

FC Wittenbach

Sa, 20.10.: 14 Uhr, FCW Coca-Cola Junioren C1 – FCO St.Gallen-Staad Frauen U-17; 17 Uhr, FCW 4. Liga Herren 2 – FC KS-Sulgen; So, 21.10.: 13.30 Uhr, FCW 1. Stkl. Junioren A1 – FC Buchs

Help Wittenbach

3. November, Knack-Knack-Klopf-Klopf, 9.30–11.30 Uhr

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / 071 298 26 62
Restaurant: Sa, 14–23 Uhr / So, 10–18 Uhr; Galerie+Museum: Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr; Ausstellungen: permanent im Museum + Remise; Sonderausstellungen im Nebengebäude: «Wittenbach entdecken» & «Rückblick auf 20 Jahre IG Schloss Dottenwil & 475 Jahre Schloss Dottenwil»; Kellergalerie: Vorschau – Vernissage Sonja Hugentobler «Behausung» – Bilder und Installation, Sa, 27.10., 17 Uhr, Begrüssung: Agathe Nsple, 18 Uhr; Schloss: Sa, 20.10., 20 Uhr – Tiltanic – «Impro-Theater», Essen ab 18 Uhr, die Museumsgesellschaft wirtet. Res.: 071 298 21 66 (Zwickl). Das Schloss ist geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ludothek Wittenbach

Bitte beachten Sie die speziellen Öffnungszeiten während den Herbstferien. Vom 29.9. – 21.10. 2018 sind wir jeweils mittwochs von 14–17 Uhr gerne für Sie da. Am Mo und Fr bleibt die Ludothek geschlossen. Schöne Ferien und bis bald! Zum Vormerken – nicht verpassen: Sa, 10.11., ab 15 Uhr, St. Galler SpieleNacht im Pfalz Keller (www.spielenacht.ch)

Modelleisenbahnclub Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 18. Oktober 2018, ab 19.30 Uhr, Bauabend an den Anlagen, Samstag, 20. Oktober 2018, Ostschweizer Präsidentenkonferenz in Illnau Effretikon.

Ornithologischer Verein

So, 28. Oktober, Vorbewertung im Werkhof Wittenbach; ab 8 Uhr, Kaffee & Gipfeli; ab 8.30 Uhr, Beginn Bewertung.

Samariterverein Wittenbach

26. Oktober, 18.00 Uhr: Höck, Besichtigung der Rega-Basis-St. Gallen

Schützengesellschaft Wittenbach

Samstag, 21. Oktober 2018, Racletteschiessen, Oberegg-Muolen, Abfahrt: Bächeplatz 9.15 Uhr

VBC Wittenbach

Nächstes Heimspiel: 10.11., 16 Uhr gegen VBC Galina 2
Spieletelegramm: Meisterschaft: VBC Wittenbach – Volley Toggenburg, 1:3 (19:25, 25: 21, 16:25, 16:25); Wittenbach: S. Bichler, D. Burgstaller, J. Keller, F. Küng, D. Peter, C. Regli, N. Tschus; Coach: S. Mallschützke

OKTOBER 2018

Samstag, 23. Juni – Sonntag, 9. Dezember 2018

während den Schlossöffnungszeiten, **Jubiläumsausstellung 20 Jahre IG Schloss Dottenwil**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Freitag, 19. Oktober 2018

15.00 Uhr, **Spaziergang mit Gröble: Thema Alter/ Gesundheit/Soziales**, Treffpunkt: Industriestrasse 4, Oliver Gröble, Kandidat Gemeindepräsidium

19.30–21.30 Uhr, **Treff mit Näf**, Rest. Sonntal «Gift», Norbert Näf, Kandidat fürs Gemeindepräsidium

Samstag, 20. Oktober 2018

09.00–11.30 Uhr, **Büchertausch**, Zentrumsplatz, Arbeitsgruppe Kultur

15.30–18.30 Uhr, **Treff mit Näf mit Marroni, Glühwein und Punsch**, Parkplatz alte Post Kronbühl, Norbert Näf, Kandidat fürs Gemeindepräsidium

20.00 Uhr, Tiltanic, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Dienstag, 23. Oktober 2018

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, St. Konrad, Spielgruppenraum, Claudia Müllhaupt

Mittwoch, 24. Oktober 2018

08.00–12.00 Uhr / 13.30–17.30 Uhr mit Voranmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 25. Oktober 2018

09.00 Uhr, **Frauenmesse**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

19.00–22.00 Uhr, **VVV Jassmeisterschaft**, Restaurant Hirschen, Verkehrsverein Wittenbach

20.00–21.00 Uhr, **Yoga für Alle**, Schulanlage Steig, Singsaal, Gordana Oroz

Samstag, 27. Oktober 2018

09.00–13.00 Uhr, **Infobus der VBSG**, Zentrumsplatz, Verkehrsbetriebe St.Gallen

10.00–16.00 Uhr, **4. Koffermarkt**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

10.30–12.30 Uhr, **Treff mit Näf mit Marroni, Glühwein und Punsch**, Käserie Linden, Norbert Näf, Kandidat fürs Gemeindepräsidium

17.00 Uhr, **Vernissage Sonja Hugentobler «Behausung» – Malerei und Installation**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Samstag, 27. Oktober – Freitag, 9. Dezember 2018

Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr, **Ausstellung Sonja Hugentobler – Malerei und Installation**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 28. Oktober 2018

11.00–17.00 Uhr, **Marronisonntag**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Mittwoch, 31. Oktober 2018

08.00–12.00 Uhr / 13.30–17.30 Uhr mit Voranmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

NOVEMBER 2018**Freitag, 2. November 2018**

16.30–18.30 Uhr, **Treff mit Näf mit Marroni, Glühwein und Punsch**, Abacus-Platz, Norbert Näf, Kandidat fürs Gemeindepräsidium

Samstag, 3. November 2018

Räbeliechtliumzug, Werkhof Wittenbach, FAMI Wittenbach

13.30–15.30 Uhr, **Treff mit Näf**, Adana Kebap House, Norbert Näf, Kandidat fürs Gemeindepräsidium

16.30–18.30 Uhr, **Treff mit Näf mit Marroni, Glühwein und Punsch**, Parkplatz St. Konrad, Norbert Näf, Kandidat fürs Gemeindepräsidium

Sonntag, 4. November 2018

11.00–17.00 Uhr, **Gemeinderatsschüblig**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Montag, 5. November 2018

19.30 Uhr, **öffentliche Informationsveranstaltung**, Aula OZ Grünau, Gemeinde/Primarschule/Oberstufe

Dienstag, 6. November 2018

14.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Gemeindeverwaltung Wittenbach, 3. Stock, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, St. Konrad, Spielgruppenraum, Claudia Müllhaupt

15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro), Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

Mittwoch, 7. November 2018

08.00–12.00 Uhr / 13.30–17.30 Uhr mit Voranmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 8. November 2018

20.00–21.00 Uhr, **Yoga für Alle**, Schulanlage Steig, Singsaal, Gordana Oroz

Freitag, 9. November 2018

17.00–19.00 Uhr, **Treff mit Näf**, Heidi's Bistro, Norbert Näf, Kandidat fürs Gemeindepräsidium

17.00–20.00 Uhr, **Tag der offenen Türe 20 Jahre Dominik senn tv video hifi**, Geschäft dominik senn tv video hifi, dominik senn tv video hifi

Samstag, 10. November 2018

10.00–17.00 Uhr, **Tag der offenen Türe 20 Jahre dominik senn tv video hifi**, Geschäft dominik senn tv video hifi, dominik senn tv video hifi

17.00 Uhr, **Elisabethengottesdienst**, im St. Ulrich, Frauengemeinschaft

Samstag, 10. November – Sonntag, 11. November 2018

Winzerfest, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 11. November 2018

09.30 Uhr, **Elisabethengottesdienst**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

Dienstag, 13. November 2018

17.30–19.30 Uhr, **Treff mit Näf mit Marroni, Glühwein und Punsch**, Kies-Parkplatz OZ Grünau, Norbert Näf, Kandidat fürs Gemeindepräsidium

Mittwoch, 14. November 2018

Puppentheater Mondmusig, wird noch bekannt gegeben, FAMI Wittenbach

08.00–12.00 Uhr / 13.30–17.30 Uhr mit Voranmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 15. November 2018

19.30 Uhr, **Mitgliederversammlung**, Rest. Erlenholz, FDP Wittenbach-Muolen

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter- und Kleinkindertreff; Thema: Was wird zu Hause gebastelt?**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

20.00–21.00 Uhr, **Yoga für Alle**, Schulanlage Steig, Singsaal, Gordana Oroz

Samstag, 17. November 2018

13.00–18.30 Uhr, **Badminton Mannschafts-Plauschturnier**, Turnhalle Steig, BC Wittenbach

Dienstag, 20. November 2018

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, St. Konrad, Spielgruppenraum, Claudia Müllhaupt

Mittwoch, 21. November 2018

08.00–12.00 Uhr / 13.30–17.30 Uhr mit Voranmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 22. November 2018

Yoga für Alle, Schulanlage Steig, Singsaal, Gordana Oroz

Freitag, 23. November 2018

19.00 Uhr, **Gottesdienst mit Pater Albert Schlauri**, Kirche Haggenschwil, Frauengemeinschaft

Sonntag, 25. November 2018

Abstimmung, Gemeinde

Montag, 26. November 2018

20.00 Uhr, **Bürgerversammlungen Primarschule und Gemeinde**, Aula OZ Grünau, Gemeinde/Primarschule

Mittwoch, 28. November 2018

08.00–12.00 Uhr / 13.30–17.30 Uhr mit Voranmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 29. November 2018

Adventsanlass, Jagdhütte Hubertus, Gewerbeverein Wittenbach-Haggenschwil

20.00–21.00 Uhr, **Yoga für Alle**, Schulanlage Steig, Singsaal, Gordana Oroz

DEZEMBER 2018

Sonntag, 2. Dezember 2018

09.00–17.00 Uhr, **Tag der offenen Türe**, Clublokal des MCWK, Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl MCWK

11.00–17.00 Uhr, **Kerzenziehen mit der Pfadi Peter & Paul**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

18.00–19.00 Uhr, **Offenes Adventssingen**, Zentrumsplatz, Arbeitsgruppe Kultur

Dienstag, 4. Dezember 2018

14.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Gemeindeverwaltung Wittenbach, 3. Stock, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, St. Konrad, Spielgruppenraum, Claudia Müllhaupt

15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro), Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

Mittwoch, 5. Dezember 2018

08.00–12.00 Uhr / 13.30–17.30 Uhr mit Voranmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 6. Dezember 2018

Ausflug zum Weihnachtsmarkt Einsiedeln, Weihnachtsmarkt, Frauengemeinschaft

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter- und Kleinkindertreff; Thema: Samichlaus**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

20.00–21.00 Uhr, **Yoga für Alle**, Schulanlage Steig, Singsaal, Gordana Oroz

Donnerstag, 6. Dezember – Freitag, 7. Dezember 2018

Klausaktion, Hausbesuch, KAB Kath. Arbeitnehmerinnen- und Arbeitnehmer-Bewegung

Sonntag, 9. Dezember 2018

Konzertbeginn 17.00 Uhr, Konzert im Advent, Kirche St. Konrad, Kronbühl, Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

10.00–18.00 Uhr, **letzter Wirtetag – Winterpause**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

17.00–18.30 Uhr, **Adventskonzert Gospelchor Wittenbach**, Kirchgemeindehaus Vogelherd, Gospelchor Wittenbach

Dienstag, 11. Dezember 2018

19.30 Uhr, **Adventsfeier im St. Konrad**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

Mittwoch, 12. Dezember 2018

08.00–12.00 Uhr / 13.30–17.30 Uhr mit Voranmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Gratis

**Alle aktuellen News deines
Wittenbacher Lieblingvereins**
Wo & wann immer du willst:
www.gemeindepuls.ch



www.gemeindepuls.ch, Filter > Volleyballclub Wittenbach



www.gemeindepuls.ch,
Filter > Blauring Wittenbach

**& viele
mehr...!**



www.gemeindepuls.ch,
Filter > IG Schloss Dottenwil

Mach jetzt aktiv mit!

Sende deine Berichte, Bilder oder Videos an info@maxsolution.ch

- Kostenlos
- Unbegrenzt viele Texte & Bilder
- Umgehend online

Die online-Plattform für Wittenbacher Vereine!

www.gemeindepuls.ch

Folg uns auch auf:



Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch / www.youngpower.ch
www.familienkirche-wittenbach.ch



Freitag, 19. Oktober

🕒 16.30 Uhr **Gottesdienst** im Kappelhof

Sonntag, 21. Oktober

🕒 10.00 Uhr **Gottesdienst** mit
Pfrn. B. Mittelbach. Fahrdienst:
A. Beurer, Tel. 071 298 37 30

Montag, 22. Oktober

14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt** auf dem Vogelherd
19.45 Uhr **Gospelchorprobe** im KIZ

Mittwoch, 24. Oktober

🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.–
mit Berechtigung
19.30 Uhr **Coro Veloce**, Heiligkreuz

Donnerstag, 25. Oktober

12.00 Uhr **Mittagstisch**: Anmelden bis Di an
Ueli Bächtold, Tel. 071 298 40 13,
ueli.baechtold@tablat.ch
13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»**
19.00 Uhr **Coro Calmando**, Heiligkreuz

Freitag, 26. Oktober

07.00 Uhr **Morgengebet** im KIZ
18.00 Uhr **Fritigobig@Kirchenzentrum**
Vogelherd

Samstag, 27. Oktober

14.00 Uhr **Jungschar** im KIZ

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	B. Mittelbach	071 298 40 10
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Diakonats:	U. Bächtold	071 298 40 13
Religionsunterricht:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

Ökumene in der Gemeinde Wittenbach-Kronbühl



Being There – Da sein

Mit Alcio Braz (Brasilien) – Sonam Dölma (Nepal)
Ron Hoffman (USA) – Elisabeth Würmli (Schweiz)

Der Film porträtiert vier Menschen aus verschiedenen Kulturen, die Sterbende begleiten.

Elisabeth Würmli, wird persönlich anwesend sein.
Anschliessend Apéro

Wann: Dienstag, 6. November 2018, 19.30 Uhr
Wo: Kirchenzentrum St. Konrad Wittenbach
Veranstalter: Ökumenischer Trauertreff Wittenbach



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Tablat–St. Gallen
Wittenbach-Bernhardzell



Pfarrei St. Ulrich und St. Konrad
Wittenbach

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Das Leben ist eine Baustelle ...



... und das gilt natürlich genauso für unsere katholische Pfarrei St.Ulrich und St.Konrad. Alles ist im Fluss, verändert und wandelt sich.

Darum möchten wir vom Seelsorgeteam Sie/Dich gerne einladen. Uns interessiert:

- Was beschäftigt die Menschen in Wittenbach?
- Wie können und sollen wir als Kirche in der Gemeinde präsent sein?
- Welche spannenden Ideen schlummern irgendwo noch unentdeckt?
- Welche Talente in unserer Gemeinde gäbe es zu entdecken?
- Wie könnten wir Kirche und Pfarrei noch ganz anders denken, leben, ausprobieren?

Wer hat Lust und Interesse, mit uns ins Gespräch zu kommen, über

- Mögliches und Unmögliches
- Konkretes und Vages
- Durchdachtes und Unausgegrenztes
- ...

Donnerstag, 25. Oktober – 19.00 Uhr
Kirchzentrum St.Konrad

Dazu gibt es einen gluschtigen Apéro riche! Darum sind wir froh um eine Anmeldung: c.leutenegger@altkon.ch
Es freut sich das Seelsorgeteam!

Firmung 2019: Kursstart

Der Firmweg 2018/19 beginnt mit dem Startanlass am Dienstag, 23. Oktober, um 19.30 Uhr im Ulrichsheim. Wir freuen uns auf die neue Firmgruppe.

Christian Leutenegger, Isa Kellenberger und das Firmbegleiter-Team

**«An jeden Menschen,
der auf diesem Planeten wohnt»**

Zitate aus der Umwelt-Enzyklika «Laudato si» von Papst Franziskus (2015):

**Nr. 7**

«Die Reduzierung von Treibhausgas verlangt Ehrlichkeit, Mut und Verantwortlichkeit vor allem der Länder, die am mächtigsten sind und am stärksten die Umwelt verschmutzen.»

Der Klimawandel trifft diejenigen am härtesten, die am wenigsten dazu beigetragen haben, nämlich die Entwicklungsländer. Zu dieser Erkenntnis gelangt der Papst anhand neuester wissenschaftlicher Studien. Darum nimmt er die grossen Industrienationen in die Pflicht.

Fraugemeinschaft

Am Do, 25. Oktober, um 9 Uhr in St.Konrad, ist unsere nächste Frauenmesse. Wir wollen in diesem Gottesdienst an unsere Verstorbenen denken und der Trauer Raum geben. Anschliessend geniessen wir Kaffee und Brötchen beim gemütlichen Beisammensein. Wir freuen uns auf Euch alle.

Der Vorstand

Koffermarkt

Am Samstag, 27. Oktober, findet im Kirchzentrum St.Konrad der 4. Wittenbacher Koffermarkt statt. 28 Anbieter verkaufen ihre selbstgemachten Sachen. Türöffnung ist um 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Die Frauengemeinschaft führt das Konrad-Stübli und ist für das leibliche Wohl besorgt. Wir freuen uns über eine

Kuchenspende. Diese bitte melden bei Ljiljana Garic, Tel. 071 298 51 50. Der Spendenerlös von diesem Anlass ist für «Mütter in Not» bestimmt. Vielen Dank!

Der Vorstand

Wilm Hosenfeld

«Der Pianist und sein Retter»

Ein Theaterprojekt von Flüchtlingen aus St.Gallen und Umgebung.

Junge Migrantinnen, Migranten und Flüchtlinge spielen eine wahre Geschichte, die sich im Dritten Reich zuge- tragen hat. Die Cityseelsorge der Kath. Kirche im Lebensraum St.Gallen unterstützt dieses Theaterstück.

Premiere am Dienstag, 23. Oktober, um 20.00 Uhr im Theater 111, Grossackerstrasse 3, St.Gallen

Mehr Infos und weitere Aufführungen unter: www.theater111.ch

Donnerstag, 18. Oktober

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Freitag, 19. Oktober

- 09.15 Uhr **Kommunionfeier** im Sonnenstübli, Kappelhof
- 19.00 Uhr **Gott-Welt-Runde** bei Margrit und Peter Hug-Huber, Steigstrasse 22 a

Samstag, 20. / Sonntag, 21. Oktober (29. Sonntag im Jahreskreis)

- Opfer: MISSIO, Ausgleichsfonds der Weltkirche
- Gedächtnis: Hermann Kölbener, Fanny und Walter Moser-Mettler, Franz Albert Daumüller, Benedikt Frefel

Samstag, 20. Oktober

- 🕒 17.00 Uhr **Eucharistiefeier** in St.Ulrich, Gestaltung: Alexander Burkart und Pater Franz Reinelt

Sonntag, 21. Oktober

- 🕒 09.00 Uhr In Muolen: **Eucharistiefeier**, Gestaltung: Pfarrer Hermann Müller und Liturgiegruppe

- 🕒 09.30 Uhr **Eucharistiefeier** in St.Konrad, Gestaltung: Pater Piotr Zaba
- Anschliessend Cornelia Bianchi den Kirchenkaffee
- 🕒 10.30 Uhr In Häggenschwil: **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier, Gestaltung: Alexander Burkart

Dienstag, 23. Oktober

- 19.30 Uhr **Startanlass Firmweg 2018/19**, Ulrichsheim

Mittwoch, 24. Oktober

- 14.00 Uhr **Probe der neuen Ministranten und Plauschnachmittag für alle Minis**, St.Ulrich
- 🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Konrad
- 19.30 Uhr In Muolen, Vereinslokal: **Infoabend Pro Senectute** zu Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung, Testament, Anordnung für einen Todesfall

Donnerstag, 25. Oktober

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier** in St.Konrad, gestaltet von der Frauengemeinschaft
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 19.00 Uhr Plattform Pfarrei «Zero»: **Gesprächsabend** mit Apéro riche, St.Konrad
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, unsere Handy-Nr.: 077 479 56 87

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Mo: 14.00–16.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Sozialdienst:

Sonja Langenegger Dorfstrasse 24, 071 298 30 70
s.langenegger@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24, 076 248 85 33

Mesmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse, 079 757 51 39

Erfolgreiche 6 Wochen und es geht weiter

■ Blauring Wittenbach



In der Zeit von den Sommerferien bis zu den Herbstferien haben viele Gruppenstunden stattgefunden. Die Zeit wurde genutzt, um draussen Spiele zu spielen, zu basteln, zusammen etwas zu kochen, Theater einzustudieren und noch viel mehr. In den 6 Wochen wurden in beiden Gruppen also viel gelacht und es konnte auch erfolgreich eine Lagerrückschau durchgeführt werden. Dabei konnten auch neue Mädchen für den Blauring begeistert werden. Damit dieses Wachstum noch weitergeht, bieten wir ab der zweiten Woche nach den Herbstferien auch Gruppenstunden für Mädchen im 2. Kindergarten und der 1. Klasse an. Wir treffen uns ab dem 30.10.2018 am Dienstag von 17.30–18.30 Uhr im Ulrichsheim.

Wir freuen uns auf weitere Wochen Spass und Spannung! Weitere Infos unter: www.blauring-wittenbach.jimdo.com/

Text und Bild: Janine Sutter

Erstes Denkmaltag-Fest in Wittenbach

■ IG Denk.Mal



Die einmalige Kulisse des Dorfplatzes setzte sich wunderbar in Szene. Historisches Handwerk und ein spannendes musikalisches sowie kulturelles Programm sorgten für regen Zulauf.

Löffel-, Seil- und Korbmacher, Sandsteinbildhauer, Besenbinder, Gipsstuckatur, Mosterei, Klöppeln, Schmuck-Stickerei und historische Brot- und Getreidesorten waren liebevoll präsentiert. Auch Kinder konnten Hand anlegen und sich mit den HandwerkerInnen austauschen.

Alphorn, Jodelduett, Orgelkunde und Handorgelmusik begleiteten das Dorffest, bekamen Applaus von allen Altersgruppen. Dr. Niklaus Ledergerber sprach über seine Schulzeit auf dem Dorfhügel und MärchenerzählerInnen entführten die Zuhörer in eine verzauberte Welt.

Dem Abend wurde durch einen Theaterspaziergang entlang der beleuchteten Dorfstrasse und einen kleinen Barbetrieb Rahmen und Licht gegeben.

Es gab viel zu sehen und zu erleben auf dem Dorfplatz. Das OK freut sich nach dem erfolgreichen Start auf den Anlass im nächsten Jahr für dessen Organisation schon ein paar Unterstützungsangebote vorliegen.

Text: Claus Peter Taeterow; Bild: Fredy Forster

28120

Es werde Licht



Romanshornerstr. 57, 9300 Wittenbach, Tel. 071 292 30 60, Fax 071 292 30 61



28873

DIE POST IST DA. FÜR ALLE.

Mit viel Freundlichkeit auch in der Berner Lorraine.
Die Zustellerin Renate Salvisberg bringt den Menschen der Lorraine mit viel Freude ihre Post. Und manchmal auch die entlaufene Schildkröte.

post.ch/renate

DIE POST 

«Die Werbe-Plattform der Region!»

Gemeinde
PULS



Verteilgebiet Gemeindepuls Wittenbach

Der PULS wird an alle Haushalte, Firmen, und Postfächer in Wittenbach, Kronbühl sowie Bernhardzell, Muolen, Häggenschwil, Lömmenschwil, Freidorf und Berg, Heiligenkreuz und Langgasse verteilt.

Auflage 6975 Exemplare

**Holen Sie sich die aktuellen Mediadaten
auf www.gemeindepuls.ch**

Inserate-Verkauf

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch, www.maxsolution.ch

Am Toggenburger Block gescheitert

■ Volleyball Damen 1. Liga – VBC Wittenbach



Noch einige Punkte konnten aufgeholt werden, bevor auch der letzte Wittenbacher Angriff vom hohen Doppelblock der Toggenburgerinnen abgewehrt wurde und das erste Saisonspiel 1:3 verloren ging.

Kein Team in der 1. Liga möchte jeweils die Saison gegen Volley Toggenburg 2 starten. Dieses Jahr traf es uns und wie erwartet liefen sie mit der ersten Mannschaft auf, welche nachher in der Nationalliga B spielt. Das Reglement erlaubt es leider, dass Spielerinnen solange auch in tieferen Ligen spielen dürfen, bis sie zweimal in der oberen Liga gespielt haben. So begrüßten wir an unserem ersten Heimspiel ein grosses Gästekader, bestehend aus 12 Spielerinnen und einer Dreier-Trainer-Staff. Zum Glück hatte der Gemeindepuls tolle Werbung für uns gemacht und wir konnten mindestens mit einer anfeuernden Zuschauerschar dagegenhalten.

Klein aber fein, darf man unser aktuelles Kader nennen. Mit 10 Spielerinnen bestreiten wir unsere dritte 1.-Liga-Saison. Die Abgänge von Vera Caluori (Züri Unterland, NLB), Nicole Graf (Volley Amriswil, 2. Liga) und Janine Sutter (nur Trainings) konnten wir nicht völlig ersetzen, ergänzten aber

unser Team mit den beiden Allrounderinnen Gina Krättli und Myrjam Rufener, welche uns aber leider nicht in jedem Spiel zur Verfügung stehen. Nach dem Rücktritt unseres Trainerduos M. Roduner und S. Alghisi sind wir froh, dass wir Anfang Sommer mit Swen Mallschützke (STV, 2. Liga) einen Ersatz gefunden haben.

So starteten wir letzten Samstag mit acht motivierten Spielerinnen gegen das «grosse» Volley Toggenburg. Unser Gegner war zu Beginn noch sichtlich nervös und sie schenkten uns etliche Punkte mit ihren Service-Fehlern. So konnten wir bis Mitte Satz mithalten, bevor sie dann mit schnellerem Spiel davonzogen und den ersten Satz mit 25:19 für sich entschieden. Den zweiten Satz starteten wir mit einer guten Serviceleistung von D. Peter und motiviert von diesem Vorsprung zeigten wir in dieser Phase unsere beste Spielleistung und zogen bis 21:14 davon. Nach einigen Rückwechseln der Gäste (die eingewechselten 1.-Liga-Spielerinnen wurden wieder vom Feld geholt) starteten diese eine Aufholjagd und kamen noch einmal bis auf 3 Punkte heran. Doch diesen Satz liessen wir uns nicht mehr nehmen und beendeten den Satz mit 25:21. In den Sätzen drei und vier erhöhten die Toggenburgerinnen den Druck am Service und durch die vermehrten Unsicherheiten in der Annahme konnten wir nur noch selten über die Mitte angreifen. Dadurch sahen die Angreiferinnen auf den Aussenpositionen jeweils nur noch eine Wand des gegnerischen hohen Blocks vor sich, welche nur schwer überwindbar war. Beide Sätze gingen 25:16 an das Gastteam. Die Spieldauer von doch jeweils 25 Minuten zeigt aber auf, dass einige Ballwechsel sehr spannend und hartumkämpft waren. Meistens behielten die Toggenburgerinnen aber den längeren Atem und entschieden diese Bälle zu ihren Gunsten. In dieser Begegnung lag unser Schwachpunkt vor allem in der Effektivität des Angriffs. Daran werden wir noch arbeiten müssen und freuen uns darauf, dies an den nächsten Spielen zu verbessern.

Text: Corinne Regli-Schaer; Bild: Andreas Hasler, AHA Photography

Blättern Sie online im Puls!
www.gemeindepuls.ch

Marronisonntag

■ IG Schloss Dottenwil



Seit der Antike ist die Edelkastanie ein wichtiges Grundnahrungsmittel. In der Schweiz liegt das Hauptanbaugebiet in unserer «Sonnenstube» – dem Tessin. Vom Mittelalter bis Ende des 19. Jahrhunderts war die Marone das Hauptnahrungsmittel der Bergregionen des Südens, im Laufe der Zeit wurde jedoch ihr Wert erkannt und die Marroni wird von allen Geniessern geschätzt.

Wir lieben die Vielseitigkeit der Marroni und freuen uns darauf, Ihnen am Sonntag, 28. Oktober, ab 11 Uhr, die frisch gerösteten Marroni von Ugo Mascetti, den Marroni-Teller surprise oder die Vermicelles zu servieren.

Die Gruppe «üs gfallt's» mit vielen zusätzlichen, freiwilligen HelferInnen dankt für Ihren Besuch.

Text und Bild: BK

Modern und grosszügig wohnen in Wittenbach

Arbonerstr. 4a, 9300 Wittenbach
per sofort oder nach Vereinbarung

**3.5-/4.5-Zimmer-Wohnungen, 106m²/126m²
ab CHF 1'710.00 inkl. Nebenkosten**

- Moderne offene Küche mit Glaskeramikkochfeld und Geschirrspüler
- Grosses Wohn-/Esszimmer
- Plattenbeläge in Korridor, Küche, Wohnzimmer und Nasszellen
- Parkettboden in den Zimmern
- Zwei Badezimmer (Dusche/WC und Bad/WC oder sep. WC)
- Eigene Waschmaschine und Tumbler in der Wohnung
- Eigener Veloabstellraum und grosser Keller

Auskunft und Besichtigung:

Apleona Real Estate AG, Tel. 071 228 68 15

APLEONA

29078

29120



www.dottenwil.ch

Aktuelle Ausstellung:
Sonja Hugentobler
Malerei und
Installation –
bis 9. Dezember

Sonntag, 28. Oktober, 11–17 Uhr

Heissi Marroni

Herbstliche Verführung:
«Marroni-Teller surprise»,
Marroni im Säckli
Suppe oder Vermicelles ...

Die Gruppe «üs gfallt's», mit vielen
zusätzlichen, freiwilligen Helfern
und Helferinnen wird Sie gerne bedienen,
wir freuen uns auf Ihren Besuch

Auskünfte 079 275 87 04 (Kränzlin)
Keine Reservationen möglich!

ELEKTRO
bernhardsgrütter ag



Hofstetstrasse 10
9300 Wittenbach
Tel. 071 290 06 90



Strom, Licht, Haus-Automatation,
Heizung, Medien, Garten

www.eb-elektro.ch

Gemeinde
PULS

**Herzlichen Dank
für Ihr Inserat**

Oliver Gröble, Kandidat Gemeindepräsidium

Themen-Spaziergänge durch die Gemeinde

Freitag, 19. Oktober 2018, 15.00 Uhr

Thema Alter/Gesundheit/Soziales
Besammlung: Industriestrasse 4
(vor Spitex Stützpunkt)

Mittwoch, 24. Oktober 2018, 18.15 Uhr

Thema Schule/Familie/Freizeit
Besammlung: Schulhaus Steig

Samstag, 17. November 2018, 10.00 Uhr

Thema bürgerorientierte Verwaltung
Besammlung: vor dem Gemeindehaus

Ich möchte während den Spaziergängen Ihre Bedürfnisse und Anliegen zu den einzelnen Themen kennen lernen und erfahren, was Sie bewegt. Die Gehzeit beträgt ca. 20 Minuten. Endpunkt ist jeweils ein Restaurant, in dem wir noch weiterdiskutieren können.

Tage der offenen Tür bei Gröbles

Samstag, 27. Oktober 2018, 14.00–17.00 Uhr

Sonntag, 4. November 2018, 16.00–19.00 Uhr

Freitag, 9. November 2018, 17.00–20.00 Uhr

Diskutieren, plaudern und kennenlernen bei Snacks und Erfrischungsgetränken. Bei uns zu Hause an der Vord. Bettenwiesenstrasse 19, Wittenbach.

www.olivergroeble.ch

29080

Spenglerei, Sanitäre Installationen, Umbauten, Neubauten, Reparaturservice

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47

Brüllhardt

Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshonerstrasse 92 | 9300 Wittenbach
Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

28118

Kommunikation – Einbezug der Bevölkerung

■ Oliver Gröble; Kandidat Gemeindepräsident
Wittenbach



Liebe Wittenbacherinnen, liebe Wittenbacher – Im Laufe des 1. Wahlgangs habe ich an insgesamt 16 Treffen mit vielen Leuten geredet. Den einen war wichtig, dass ihnen mal jemand zuhört. Die andern wollten über ein Thema diskutieren. Ein immer wiederkehrender Wunsch dabei war, dass die Bevölkerung besser informiert und vermehrt einbezogen wird sowie öfter mit Gemeinderat und Gemeindepräsident in direkten Kontakt treten kann. Die Welt von heute ist schneller, komplexer und unpersönlicher. Umso wichtiger gerade im Lokalen, in einer Gemeinde wie Wittenbach, ist der persönliche Kontakt sowie eine transparente und offene Kommunikation. Getreu meinem Motto «gestalten statt verwalten» will ich in der Kommunikation mit der Bevölkerung neue Wege gehen. Warum nicht Quartiergespräche einführen? Warum nicht 2–3 Mal pro Jahr sogenannte Werkstatt-Veranstaltungen durchführen, wo die Gemeinde über Geplantes, über Ideen erzählt, um den Puls der Bevölkerung zu spüren? Warum nicht eine Plattform schaffen, wo Ideen und Meinungen aus der Bevölkerung direkt ins Gemeindehaus gelangen? Warum nicht ausführlich über Entscheide des Gemeinderates informieren mit all den Vor- und Nachteilen eines Entscheids? Warum nicht auch mal einen Fehler der Gemeinde offensiv kommunizieren? Liebe Wittenbacherinnenn und Wittenbacher, nutzen Sie weiterhin die Möglichkeit, um mit mir in Dialog zu treten. Ich freue mich über jeden persönlichen Austausch.

Text: Oliver Gröble; Bild: Susanne Nüesch

Behausung; Sonja Hugentobler Malerei und Installation

■ IG Schloss Dottenwil



Mit der Ausstellung «Behausung» zeigt Sonja Hugentobler neue Arbeiten, die von bewohn- und unbewohnbaren, von schwebenden und passageren Behausungen erzählen. Sie geht dabei etwa vom Foto eines alten Wasserspeichers, der Form eines Zeltes oder Dingen in ihrer unmittelbaren Umgebung aus. Das konkret Sichtbare wird dabei teilweise aufgelöst und es beginnt sich allmählich eine andere Körperlichkeit abzuzeichnen. So öffnen die vielschichtig gemalten Bilder neue Sehräume und suggerieren in den einzelnen Ausstellungsräumen ganz unterschiedliche Stimmungen. Sonja Hugentobler spielt mit Wahl- und Formverwandtschaften von Bildern und Fundgegenständen, die sie in überraschend neue Zusammenhänge setzt. Die Gegensätze von innen und aussen, von offen und geschlossen heben sich durch ihre formale Gleichzeitigkeit auf und wirken nach. Die Künstlerin ist sonntags anwesend.

Text und Bild: SH

29119



www.dottenwil.ch

Kellergalerie Schloss Dottenwil
Vernissage, Samstag, 27. Oktober,
17 Uhr

Sonja Hugentobler

Behausung –
Malerei und Installation
Begrüssung: Agathe Nisple
Auskünfte: 071 277 84 15 (Claudia Züllig)

Kellergalerie:
Samstag: 14–20 Uhr
Sonntag: 10–18 Uhr
bis 9.12.2018

28111

Brillen, die Spass machen

GRASSO 
seh.comfort®

Grasso Optik
Oberer Graben 14
9000 St. Gallen
Tel. 071 223 56 66
sms 076 601 28 85
www.grasso.ch



28122

Malerei Verputze Renovationen Fassaden
Isolationen Um- und Neubauten

WILDI

MALERGESCHÄFT

Wittenbach St. Gallen
Hägenschwil

Tel. 071 298 06 74

info@wildi-malerei.ch

www.wildi-malerei.ch

Standortförderung ist Engagement mit Herzblut

■ **Norbert Näf; Kandidat Gemeindepräsident Wittenbach**



Liebe Wittenbacherinnen und Wittenbacher – Wittenbach hat ein hohes Mass an Eigenständigkeit: eine zeitgemässe Infrastruktur, ein aktives Vereinsleben und ein gesundes innovatives Gewerbe. Diese Standortvorteile weiter entwickeln ist eine vornehme und wichtige Aufgabe des Gemeindepräsidenten. Um diese Aufgabe erfüllen zu können, braucht es ein stetig zu pflegendes Netzwerk und vor allem eines: Engagement mit Herzblut. Chancen müssen erkannt und konsequent weiter verfolgt werden. Dabei sind auch Beharrlichkeit und eine langfristige Perspektive von Bedeutung.

In meiner Erfahrung als Gemeindepräsident in Heiden kann ich zahlreiche Beispiele erfolgreicher Standortförderung nennen. Bei meinem Amtsantritt habe ich an der Bundesfeier als Festredner auf den 100. Todestag von Rotkreuzgründer Henry Dunant, der seinen Lebensabend in Heiden verbracht hat, hingewiesen. Dieser Gedenktag fand fünf Jahre später statt. Im Anschluss habe ich einen Verein mit schliesslich über 150 Mitgliedern ins Leben gerufen. Dieser Verein führte im Jahr 2010 acht verschiedene Anlässe wie

ein internationales Jugendcamp mit 120 Teilnehmenden aus 38 Ländern, eine Kunstaktion im öffentlichen Raum, einen Friedenslauf für Kinder oder die Aufführung eines szenischen Musikwerks durch. In der Folge wurde ich von der Schweiz. Vereinigung für Standortmanagement zu einem Vortrag über die Entstehung und Bedeutung des Dunant-Jahrs 2010 eingeladen. Mit weiteren Events wie dem kantonalen Schwingfest 2011 oder dem Tour-de-Suisse-Etappenort im Jahr 2014 wurde nicht nur die Gemeinde bekannt gemacht, sondern auch der Zusammenhalt unter den Vereinen und das Selbstbewusstsein der Gemeinde gestärkt. In Wittenbach können wir Chancen nutzen, sei es mit der Eröffnung des ersten Softball-Infield auf Sand der Schweiz im Frühling 2019 oder mit einem Gemeindejubiläum im Jahr 2022.

Eine offensichtlichere Standortförderungsaufgabe ist die Pflege der Beziehungen mit und unter den Unternehmen in der Gemeinde und der Region. Dabei geht es darum, Entwicklungen in Unternehmen, insbesondere räumliche Potenziale und Bedürfnisse zu erkennen und Türöffner oder Kontaktvermittlung für interessierte Unternehmen zu sein. Vielleicht könnte man mit einem Unternehmer-Zmorgä in regelmässigen Abständen eine unkomplizierte Plattform für einen solchen Austausch bieten. Statt einer aufwändigen Gewerbeausstellung könnte auch mit einer einfachen Tischmesse und einer Festwirtschaft, organisiert durch die Vereine, auf die vielfältigen Angebote des Gewerbes aufmerksam gemacht werden.

Mein Bestreben ist es, als Gemeindepräsident das Bewusstsein für den Standort Wittenbach im Gemeinderat, in der Verwaltung und allen Orten, wo ich hinkomme, zu stärken. Dazu gehört eine Kultur der offenen Türe und des offenen Herzens. Dafür möchte ich meine Erfahrung, Kommunikationsfähigkeit und Spontaneität als Gemeindepräsident für alle einsetzen.

Text und Bild: Norbert Näf, Kandidat für das Gemeindepräsidium

Wir lieben Immobilien

Veränderungen beleben!

Wir sind Ihr neues und motiviertes Verkaufsteam in St. Gallen.

Severin Vatrella

Janine Karge

Linda Odermatt



GOLDINGER
Immobilien

www.goldinger.ch / Tel. 071 313 44 03

DFSK

Kleiner Allrounder für grosse Ansprüche



CHF 14'950.-*

C35 Kasten
*Preis exkl. 7,7% MWST, UPE

WWW.DFSK.SWISS

DFSK
SWISS FINISH

Grüntal Garage

Wittenbach

28972

IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra FÜRER, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander FÜRER, Tel. 071 222 76 36

Layout

Mathias MAURER, Ricky NGUY

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-0444

Titelbild

www.istockphoto.com

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadaten sind online: www.gemeindepuls.ch.

Ämtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

Mediadaten 2018/2019

Gemeinde
PULS

Datenanlieferung

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr: Senden Sie Ihre druckfertige PDF-Datei an info@maxsolution.ch.

Formate und Preise

erhalten Sie unter www.gemeindepuls.ch/inserat oder per Telefon 071 222 76 36.

Ausgabe 2018

Nr.	Woche	Inserateschluss	Erscheinung
43	KW 43	Di 23. Okt.	Do 25. Okt.
44	KW 44	Di 30. Okt.	Fr 2. Nov.
45	KW 45	Di 6. Nov.	Do 8. Nov.
46	KW 46	Di 13. Nov.	Do 15. Nov.
47	KW 47	Di 20. Nov.	Do 22. Nov.
48	KW 48	Di 27. Nov.	Do 29. Nov.
49	KW 49	Di 4. Dez.	Do 6. Dez.
50	KW 50	Di 11. Dez.	Do 13. Dez.
51/52	KW 51/52	Di 18. Dez.	Do 20. Dez.

Ausgaben 2019

Nr.	Woche	Inserateschluss	Erscheinung
1	KW 1	Mi 2. Januar	Fr 4. Januar
2	KW 2	Di 8. Januar	Do 10. Januar
3	KW 3	Di 15. Januar	Do 17. Januar
4	KW 4	Di 22. Januar	Do 24. Januar
5	KW 5	Di 29. Januar	Do 31. Januar
6	KW 6	Di 5. Februar	Do 7. Februar
7	KW 7	Di 12. Februar	Do 14. Februar
8	KW 8	Di 19. Februar	Do 21. Februar
9	KW 9	Di 26. Februar	Do 28. Februar
10	KW 10	Di 5. März	Do 7. März
11	KW 11	Di 12. März	Do 14. März
12	KW 12	Di 19. März	Do 21. März
13	KW 13	Di 26. März	Do 28. März
14	KW 14	Di 2. April	Do 4. April
15	KW 15	Di 9. April	Do 11. April
16	KW 16	Di 16. April	Do 18. April



„Treff mit Näf“

Treffen Sie mich persönlich und tauschen Sie sich mit mir aus - bei einigen Treffs offeriere ich auch Marroni, Glühwein oder Punsch (alkoholfrei). Alle sind herzlich eingeladen:

Freitag, 19. Oktober 2018	19:30 - 21:30 Uhr	Rest. Sonnental „Gift“
Samstag, 20. Oktober 2018	15:30 - 18:30 Uhr	*Parkplatz Alte Post Kronbühl
Samstag, 27. Oktober 2018	10:30 - 12:30 Uhr	*Käserei Linden, Dottenwilerstr.
Freitag, 2. November 2018	16:30 - 18:30 Uhr	*Abacus Platz, Bruggwaldstr.
Samstag, 3. November 2018	13:30 - 15:30 Uhr	Adana Kebap House, St.Gallerstr. 2
	16:30 - 18:30 Uhr	*Parkplatz St.Konrad, Weidstr. 7
Freitag, 9. November 2018	17:00 - 19:00 Uhr	Heidi's Bistro, Arbonerstr. 34
Dienstag, 13. November 2018	17:30 - 19:30 Uhr	*Kies-Parkplatz OZ Grünau

* Marroni, Glühwein, Punsch offeriert!



Voller Energie für Wittenbach.
www.norbertnaef.ch

28146

Natur pur — Wärme pur — Lebensfreude pur

Eusana

Wärmewäsche und Wärme-segmente mit dem Anspruch des Besonderen

- Wärmewäsche
- Kniewärmer
- Ellbogenwärmer
- Schulterwärmer
- Nierenwärmer



Naturtextilien aus hochwertiger Merinowolle, umhüllt von feinsten Seide für Gesundheit und Wohlbefinden an kalten Tagen.

Spaziergänge durch die kalten Tage?

Mit der Eusana Wärmewäsche fällt Ihnen der Sprung in die kalte Jahreszeit spürbar einfacher, denn Eusana verspricht nicht nur Wärme, sondern auch Wohlbefinden und Lebensfreude.

Kommen Sie in der Alpstein Drogerie vorbei, das Fachpersonal berät Sie gerne.

ALPSTEIN
DROGERIE PARFUMERIE
Neugasse 12 · Marktplatz · CH-9004 St.Gallen · 071 222 12 24/30

Wählen Sie farbig

Werben Sie herbstlich